

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 1/9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

SPRAY-KON FINISH

Conține: diclormetan

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări recomandate: Adeziv. Pentru lipirea produselor laminate din plastic, lemn, cele mai multe metale și materiale de construcții.

Aplicare nerecomandate: PVC flexibil.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

AMERI-POL Trading Ltd. Sp. z o.o.

ul. Ks. Wilczewskiego 67

40-675 Katowice

40-675 Polonia

Tel: 0048 32/ 201 78 80

Fax: 0048 32/ 201 78 86

E-mail: trading@ameripol.com.pl

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Telefon de urgență: 112

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 (CLP)

Aerosol 1

H222 Aerosol extrem de inflamabil.

H229 Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.

Eye Irrit. 2

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor

Skin Irrit. 2

H315 Provoacă iritarea pielii.

Carc. 2

H351 Susceptibil de a provoca cancer.

STOT SE 3

H336 Poate provoca somnolență sau amețea.

2.2. Elemente pentru etichetă

Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Cuvânt de avertizare

PERICOL

Pictograme de pericol



FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015

**SPRAY-KON FINISH**

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Pag 2/9

Fraze de pericol

- H222** Aerosol extrem de inflamabil.
H229 Recipient sub presiune: Poate exploda daca este incalzit.
H315 Provoacă iritarea pielii.
H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
H351 Susceptibil de a provoca cancer.

Fraze de precauție**Prevenire**

- P202** A nu se manipula decât după ce au fost citite și înțelese toate măsurile de securitate.
P210 A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
P211 Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251 Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
P261 Evitați să inspirați vaporii/spray-ul.
P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

Intervenție

- P305+P351+P338** ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă/...
P308+P313 ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: consultați medicul.
Depozitare
P410+P412 A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C
Eliminare
P501 Aruncați conținutul/ recipientul la o stație autorizată de eliminare a deșeurilor

Informații suplimentare

Conține: diclormetan

2.3. Alte pericole

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2 Amestecuri**

Denumire	Identificare	Clasificare 1272/2008 (CLP)		% conc
Diclormetan	Index: 602-004-00-3	Skin Irrit. 2	H315	30-60
	CAS: 75-09-2	Eye Irrit. 2	H319	
	CE: 200-838-9	Carc. 2	H351	
	Reg no: 01-2119480404-41	STOT SE 3	H336	
Gaze petroliere lichefiate Gaz petrolier	Index: 649-202-00-6	Flam. Gas. 1	H220	30-60
	CAS: 68476-85-7	Press. Gas	H280	
	CE: 270-704-2 Reg no:			

Conținutul integral al Frazelor de pericol (H) este furnizat în secțiunea 16 din fișă.

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 3/9

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Informații generale

Mutați imediat persoana expusă la aer curat

OCHI:

În cazul în care poartă lentile de contact, scoateți-le. Prompt spălați ochii cu multă apă curată și caldă pentru de cel puțin 15 minute, trăgând în sus pleoape. Solicita asistență medicală.

PIELE:

Îndepărtați îmbrăcămintea contaminată. Clătiți imediat cu apă din abundență. Dacă iritația persistă, se consultă medicul. Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de o nouă purtare.

INHALARE:

Asigura o ventilație corespunzătoare. Luați victima la aer curat, a le menține caldă și calmă. În caz de iritare a gâtului persistentă sau tuse: Solicitați asistență medicală și prezentați această fișă tehnică de securitate.

INGESTIE:

Se clătește gura bine cu apă, numai în cazul în care victima este conștientă. NICIODATĂ nu provoca vărsături. Căuta imediat asistență medicală. Arată etichetă sau ambalajul.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acest produs conține un amestec de solvenți. Semnele și simptomele de supra-expunere pot afecta sistemul nervos central provocând dureri de cap, somnolență sau anestezie.

Dacă s-au aplicat spălaturi stomacale, este recomandat să fie urmate de un control endotraheal sau esofagian. Pericol de aspirație în plămâni.

Trebuie luate măsuri de precauție împotriva toxicității atunci când produsul este îndepărtat din stomac prin spălături. Carboxihemoglobina poate agrava orice simptome preexistente prin scăderea cantității de oxigen disponibil, precum boli cronice ale plămânilor, boli coronariene sau anemii.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament de întreținere. Tratamentul este bazat pe cunoștințele medicului și este direcționat asupra simptomelor prezentate de pacient.

Secțiunea 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Tip convențional: dioxid de carbon, spumă, substanțe chimice uscate și ceață de apă.

Mijloace de stingere corespunzătoare

Fluxurile de apă de înaltă presiune.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Neadevate pentru stingerea incendiului:

Fluxurile de apă de înaltă presiune.

Pericolele de expunere speciale:

Formează amestecuri explozive cu aerul. Extrem de inflamabil. Pot exploda într-un incendiu. Poate să călătorească la o distanță considerabilă pentru o sursă de aprindere și înapoi. În timpul incendiului se poate forma vapori care conțin substanțe periculoase pentru sănătate.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament de protecție special pentru pompieri:

În funcție de dimensiunea de foc, poate să fie necesar pentru a purta o auto-aparat de respirație independentă și a uneltelor de protecție complet.

Informații suplimentare:

Răcește containere în pericol de incendiu cu apă. Nu permiteți apă de stingere a incendiilor, reziduurilor să scurgă în apele de suprafață, sistemul de sol, în canale de scurgere sau sistemul de canalizare.

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 4/9

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Personale măsuri de precauție:

Eliminați toate sursele de aprindere. Nu fumați. Utilizați unelte non scânteioase și echipamente antideflagrante.

Purtați echipament individual de protecție - vedeți punctul 7 și 8.

Asigurați o ventilație suficientă.

Evitați contactul cu ochii, pielea sau de îmbrăcăminte. Îndepărtați imediat hainele și pantofi contaminate.

Îndepărtați persoanele nonesențiale

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții de mediu:

Nu vărsați în apele de suprafață sau în sistemul sanitar de canalizare.

Nu permiteți să contaminează apele de suprafață sau de sol. Autoritățile locale ar trebui să fie avertizate dacă scurgeri semnificative nu a putut să fie oprite. În cazul în care produsul contaminează râuri, lacuri sau canalele de scurgere informează autoritățile respective..

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Izolați produsul folosind pământ sau material inert. Colectați cât mai mult material posibil și eliminați restul utilizând jeturi de apă. Materialul contaminat va fi eliminat în conformitate cu prevederile de la punctul 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru mai multe informații cu privire la protecția individuală și eliminare, consultați secțiunile 8 și 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1 Măsurile de precauție pentru manipularea în condiții de siguranță

A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.

Evitați inhalarea de vapori/aburi, precum și contactul cu pielea și ochii.

A se evita expunerea prelungită.

Purtați îmbrăcăminte de protecție, după cum este descris în capitolul 8 din prezenta fișă tehnică de securitate.

Spălați-vă bine după utilizare.

Spălați îmbrăcăminte contaminată, înainte de reutilizare.

Respectați normele de bună practică privind igiena industrială.

Recipient sub presiune: nu trebuie să fie expus la temperaturi de peste 50°C.

Evitați dispersarea în mediu Nu consumați alimente, băuturi și nu fumați în timpul utilizării produsului.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Păstrați ambalajul închis ermetic într-un loc răcoros, bine ventilat.

Ferțiți de căldură, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere.

Depozitați la adăpost de materialele incompatibile.

Păstrați produsul în recipiente clar etichetate.

Nu depozitați recipientele în apropierea materialelor incompatibile; consultați secțiunea 10 pentru detalii.

7.3 Utilizare (utilizări) specifică (specifice)

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Valorile limită admisibile de expunere profesională. Protecția lucrătorilor împotriva expunerii la agenți chimici la locul de muncă. Limite de expunere profesională România.

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 5/9

Componente	Tip	Valoare	---
Diclorometan (CAS 75-09-2)	TWA	174 mg/m ³	---

8.2. Controlul expunerii

Respectarea măsurilor de siguranță pentru manipularea substanțelor chimice.

Protecția respiratorie

În caz de ventilație inadecvată sau risc de inhalare de vapori, folosiți echipamentul de respirație adecvat cu filtru de gaz (tip A2). Dacă metodele de control industrial nu pot menține concentrațiile din aer sub limitele de expunere recomandate (dacă este cazul) sau la un nivel acceptabil (în țările unde nu au fost stabilite limite de expunere), trebuie să se poarte un aparat de respirat aprobat.



Protecția ochilor

Dacă este probabil contactul cu ochii, trebuie să se poarte ochelari de protecție cu scuturi laterale sau ochelari de protecție chimică.



Protecția mâinilor

Purtați mănuși de protecție. Se recomandă folosirea mănușilor din alcool – polivinil. Se va avea în vedere faptul că lichidul poate penetra mănușile. Se recomandă schimbarea frecventă. Furnizorul de mănuși poate recomanda mănușile corespunzătoare.



Protecția corpului:

Costum de protecție trebuie să fie purtat recomanda mănușile corespunzătoare.

Controlul expunerii mediului

Managerul pe probleme de mediu înconjurător trebuie să fie informat cu privire la toate deversările însemnate

SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect	Aerosol
Culoare	Chihlimbar sau roșu.
Miros	Hidrocarburi clorurate.
Prag de miros	100 ppm
pH	nedisponibil
Punct de topire sau de îngheț	40°C (760 mm Hg)
Punct inițial de fierbere	<-60°C
Interval de fierbere	nedisponibilă
Punct de aprindere	nedisponibilă
Rata de evaporare	nedisponibilă
Viteza de evaporare:	27,5
Inflamabilitatea solizilor și a gazelor	nedisponibilă
Limite de inflamabilitate:	Limita inferioară de 1,4% în volum. (Propellant) Limita superioară de 10,9% vol. (Propellant)

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 6/9

Presiunea vaporilor	nedisponibilă
Densitatea vaporilor	2,9 diclormetan
Gravitație specifică	~1,2 / 20°C
Solubilitate	insolubil
Coeficient de partiție n-octanol/apă	Log Pow: 1,25
Temperatură de aprindere	nedisponibilă
Temperatură de descompunere	nedisponibilă
Vâscozitate	550-750 cP/ 20°C
Proprietăți explozive	nedisponibile
Proprietăți oxidante	nedisponibile
9.2 Alte informații	indisponibile

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

În condiții normale de utilizare, nu există riscuri deosebite de reacție cu alte substanțe.

10.2 Stabilitate chimică

Produsul este stabil în condiții normale de utilizare și depozitare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

În condiții normale de utilizare și depozitare nu sunt prevăzute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Recipiente pentru aerosoli proteja de temperaturi ridicate și de lumina directă a soarelui. Evitați sursele de căldură, flăcări și alte surse de aprindere.

10.5 Materiale incompatibile

Nu există informații disponibile.

10.6 Produse de descompunere periculoase

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută;

Date toxicologice pentru diclormetan (CAS: 75-09-2)

LD50, șoarece, oral: 4 770 mg / kg greutate corporală.

LD50, șobolan, oral: 5 350 mg / kg greutate corporală.

LC50, 4 ore de expunere prin inhalare, șobolan: 88 mg / l (abur).

Corodarea/iritarea pielii;

Provoacă iritarea pielii

Lezarea gravă/iritarea ochilor;

Provoacă o iritare gravă a ochilor

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii;

Nedeterminat

Mutagenitatea celulelor germinative;

Nedeterminat

Cancerogenitatea;

Susceptibil de a provoca cancer.

Toxicitatea pentru reproducere;

Nedeterminat

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică;

Poate provoca somnolență sau amețeală.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată;

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015

**SPRAY-KON FINISH**

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Pag 7/9

nedeterminat
pericol prin aspirare.
 nedeterminat

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1 Toxicitate**

Nu există informații disponibile.

12.2 Persistența și degradabilitatea

Nu există informații disponibile.

12.3 Potențialul de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu sunt disponibile date

12.6 Alte efecte adverse

Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1 Metode de tratare a deșeurilor**

Acest produs și ambalajul său se vor depozita ca un deșeu periculos. Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările locale/regionale.

Nu re-utilizați containerele golite pentru ambalarea altor produse.

Eliminarea va fi efectuată prin intermediul unei companii autorizate de gestionare a deșeurilor, conform reglementărilor naționale și locale.

Este întotdeauna sarcina poluatorului să clasifice deșeurile conform Catalogului European pe coduri specifice sectoarelor industriale.




Cod deșeu de produs:

16 05 04* butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni) cu conținut de substanțe periculoase

15 01 04 ambalaje metalice

15 01 10* ambalaje care conțin reziduuri sau sunt contaminate cu substanțe periculoase

SECȚIUNEA 14: Informații privind transportul

	ADR/RID 1950	IMGD 1950	IATA 1950
14.1. Numărul ONU:			
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	AEROSOLII (Gaze petroliere lichefiate)		
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1	2.1	2.1
Clasa			
Lista de pericol	5F	5F	5F
14.4. Grupul de ambalare:	---	---	---
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător	---	---	---
14.6. Precauții speciale pentru utilizatori:		Cod tunel: D	
14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC		Neidentificată	

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 8/9

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Controlul sănătății: nu există informații disponibile.

- Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18.12.2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).
- Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, pentru modificarea și abrogarea Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, și modificarea Regulamentului (CE) nr. 1907/2006.
- Regulamentul (UE) nr. 830/2015 din 28 mai 2015 pentru modificarea Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).
- Acordul european privind transportul rutier internațional al produselor periculoase (ADR).
- *Reglementările federale, naționale și locale*

Prevederi și reglementări în România:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 - REACH.

HG 1408/2008 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase;

HG 92/2003 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea preparatelor chimice periculoase;

HG 597/2007 privind modificarea și completarea Normelor Metodologice privind clasificarea, etichetarea și ambalarea preparatelor chimice periculoase aprobată prin HG 92/2003.

Regulament 552/2009 de modificare a anexei XVII din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 - REACH

privind „Restricțiile privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase

HG 735/2006 privind limitarea emisiei de compuși organici volatili.

Legea 360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase;

Legea 263/2005 pentru modificarea și completarea Legii nr. 360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase;

HG 1093/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă.

HG 882/2007 privind desemnarea autorităților competente pentru aplicarea regulamentului (CE) nr. 1907/2006/CE - REACH.

15.2 Evaluarea siguranței chimice

Nu a fost efectuată nicio evaluare a siguranței chimice pentru amestec și substanțele conținute de acesta.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Fraze de risc ale componentelor prezentați în secțiunile 3:

H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.

H220 Gaz extrem de inflamabil.

H315 Provoacă iritarea pielii.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.

H351 Susceptibil de a provoca cancer.

ADR – Acordul european referitor la transportul rutier internațional de mărfuri periculoase.

Număr CAS – Număr în Serviciul de catalogare a substanțelor chimice

CE50 – Concentrația efectivă (necesară pentru a produce 50% din reacția maximă)

Număr CE – Număr de identificare în ESIS (Sistemul european de informare privind substanțele chimice)

CLP – Regulamentul (CE) 1272/2008

DNEL – Nivel fără efect advers

EmS – Grafic de urgență

FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE

Conform Regulamentul 830/2015/ CE al Comisiei din 28 mai 2015



SPRAY-KON FINISH

Data publicării: 23.03.2017

Data revizuirii:

Peg 9/9

GHS – Sistemul global armonizat de clasificare și etichetare a substanțelor chimice

IATA DGR – Reglementarea Asociației de Transport Aerian Internațional privind mărfurile periculoase

IC50 – Concentrația de imobilizare 50%

IMDG - Codului maritim internațional pentru mărfuri periculoase

IMO – Organizația Maritimă Internațională

INDEX – Număr de identificare în Anexa VI a CLP

LC50 – Concentrație letală 50%

LD50 – Doză letală 50%

OEL – Limita de expunere ocupațională

PBT – Persistent, bioacumulativ și toxic conform Regulamentului REACH

PEC – Concentrația previzibilă în mediul ambiant

PEL – Limita previzibilă de expunere

PNEC – Concentrația previzibilă fără efect

REACH – Regulamentul (CE) 1907/2006

RID - Codului privind transportul feroviar internațional al mărfurilor periculoase

TLV – Valoare limită

TLV CEILING – Concentrația care nu trebuie depășită în timpul expunerii ocupaționale

TWA STEL – Valoare-limită de expunere pe termen scurt

TWA – Valoare-limită de expunere ponderată în timp

VOC – Compuși organici volatili

vPvB – Foarte persistent și foarte bioacumulativ conform Regulamentului REACH

Notă pentru utilizatori: Informațiile din prezenta fișă se bazează pe cunoștințele deținute de noi la data ultimei versiuni. Utilizatorii trebuie să verifice caracterul adecvat și complet al informațiilor furnizate pentru fiecare utilizare specifică a produsului. Prezentrul document nu trebuie considerat o garanție a unei proprietăți specifice a produsului. Utilizarea acestui produs nu se află sub controlul nostru direct; prin urmare, utilizatorii au responsabilitatea de a respecta legislația și reglementările în materie de sănătate și siguranță. Producătorul este exonerat de orice răspundere rezultată din utilizări necorespunzătoare.

Desemnați personal cu instruire corespunzătoare în manipularea produselor chimice.

Fișa Tehnică de Securitate :

EKOS S.C.

80-266 Gdańsk, Polonia

colab. Grunwaldzka 209,

tel / fax: (58) 305-37-46,

www.ekos.gda.pl

e-mail.ekos@ekos.gda.pl

Modificări ale reviziei anterioare